

ROYAUME DU MAROC
Ministère de l'Équipement
et des Transports
Direction des Transports Routiers
et de la Sécurité Routière

Annexe 2
نموذج I
FORMULE I

المملكة المغربية
وزارة التجهيز و النقل
مديرية النقل عبر الطرق
و السلامة الطرقية

ملف التسجيل

DOSSIER D'IMMATRICULATION

N°: WW ou ancienne immatriculation	رقم WW أو الترقيم القديم
N°d'Immatriculation	رقم التسجيل

بيان: يجب على المشتري أن يودع ملف التسجيل في أجل لا يتجاوز 30 يوما المتخصص عليه في المادة 59 من القانون 52-05 المتعلق بمونة السير على الطرق ويحتسب هذا الأجل ابتداء من:
- تاريخ تسليم التصريح بالاستعمال المؤقت (WW) بالنسبة للمركبات الجديدة التي يتم اقتنائها بالمغرب،
- تاريخ التصدير بالمغرب بالنسبة للمركبات المسجلة بالخارج و المعروضة للاستهلاك بحكم النظام الجمركي.
Avis : L'acheteur doit déposer le dossier d'immatriculation dans un délai n'excédant pas 30 jours, prévu par l'article 59 de la loi 52-05 portant code de la route. Ce délai court à compter de :
- La date de délivrance de la déclaration de mise en circulation provisoire WW pour les véhicules vendus à l'état neuf au Maroc;
- La date de dédouanement au Maroc pour les véhicules immatriculés à l'étranger et mis à la consommation sous le régime douanier.

Cadre réservé au centre immatriculateur

إطار خاص بمركز تسجيل السيارات

Bordereau n°	Dossier n°
Réceptionné par.....	استسلم من طرف
Le.....	بتاريخ
Cachet du centre.....	خاتم المركز
Et signature de l'agent	و إمضاء العون
Contrôlé par.....	فحص من طرف
Le.....	بتاريخ
Signature	إمضاء
Saisie des données par.....	ادخلت البيانات من طرف
Le.....	بتاريخ
Signature	إمضاء
Contrôle des données par.....	مراقبة البيانات
et Exploitation par	و الإستغلال من طرف
Le.....	بتاريخ
Signature	إمضاء
Validation du dossier	توقيع رئيس المركز
	التصديق على الملف
	بتاريخ

محضر الاستلام الانفرادي		DECLARATION DE L'ACHETEUR DU VEHICULE		تصريح المشتري
Procès verbal de réception à titre isolé (R.T.I)		Je soussigné (e)		أنا الموقع (ة) أسفله
رقم	N°	Prénom:		الإسم الشخصي
تاريخ	Date	Nom:		الإسم العائلي
العلامة	Marque	Fils ou fille de		(اسم الأب)
الصف و النموذج	Type et modèle	et de		(اسم الأم)
النوع	Genre	Nationalité (e) :		الجنسية
الوقود المستعمل	Carburant utilisé	Né (e) le à		المزاد (ة) بتاريخ
رقم الإطار الحديدي	N° de châssis	Profession :		المهنة
عدد الأساطين	Nbr. de cylindres	Résidant à		القاطن بـ
سعة الأساطين	Cylindrée	C.N.I.E N°:		بـرقم عدد:
القوة الحصانية	Puissance fiscale	Déclare et atteste la véracité des renseignements ci-dessus		أصرح و أشهد بصحة المعلومات السابقة الذكر
مجموع وزنها مع حمولتها	P.T.C	Fait à		و حرر في
وزن المركبة الفارغة	P. à V	le		بتاريخ
تاريخ الشروع في الاستخدام	Date de 1er M.C	Signature de l'acheteur		إمضاء المشتري
رقم التسجيل سابقا	Ancien n° d'Immatriculation	N.B. :		
مصادق عليها بتاريخ	A été homologué le	L'adresse déclarée par le propriétaire du véhicule doit être conforme à celle indiquée sur la C.N.I.E ou sur le registre du commerce pour les personnes morales.		
تحت رقم	Sous le numéro			
Observations		ملاحظات		
إمضاء العون المراقب		إمضاء المشتري		
Signature de l'Agent		Signature de l'acheteur		
Contrôleur		Chef de Centre		

<p>Cadre réservé au Service de l'Enregistrement et de Timbre</p> <p>إطار خاص بمصلحة التسجيل و التبر</p>	<p>CADRE RESER A LA VENTE</p> <p>إطار خاص للبيع</p>
	<p>Je soussigné (e) أنا الموقع (ة) أسفله</p> <p>Prénom: الإسم الشخصي</p> <p>Nom: الإسم العائلي</p> <p>C.N.I.E N°: برولترا عدد:</p> <p>Adresse العنوان</p> <p>.....</p> <p>Déclare avoir vendu mon véhicule أصرح أنني بعت سيارتي</p> <p>Marque العلامة</p> <p>Type الصنف</p> <p>Genre النوع</p> <p>N° de châssis رقم الإطار الحديدي</p> <p>A Mr. إلى السيد</p> <p>C.N.I.E N°: برولترا عدد:</p>
	<p>المصداقة على إمضاءات</p> <p>المشتري أو المشتريين du (ou des) acheteur (s)</p> <p>Légalisation de signatures</p> <p>البائع أو الباعين du (ou des) vendeur (s)</p>

ROYAUME DU MAROC
Ministère de l'Équipement
et des Transports

Direction des Transports Routiers
et de la sécurité Routière

المملكة المغربية
وزارة التجهيز و النقل

مديرية النقل عبر الطرق
و السلامة الطرقية

* وصل إيداع ملف تسجيل السيارة صالح لمدة 30 يوم
**RECEPISSE DE DEPOT D'UN DOSSIER D'IMMATRICULATION
D'UN VEHICULE VALABLE 30 JOURS**

N° WW ou
Ancien numéro

رقم WW
أو الترقيم القديم

Numéro du véhicule

رقم السيارة

Appartenant à في ملك

Adresse العنوان

Date, Signature
et cachet du Centre

تاريخ، إمضاء
و خاتم المركز

* Non valable pour la vente du véhicule

* غير صالح لبيع المركبة

Fiche de rejet du dossier

بطاقة عدم قبول الملف

Motif du rejet سبب عدم القبول

Signature et cachet
du Centre

إمضاء و خاتم
المركز